



Circular No. (1) for the year 2018

تعميم رقم (1) لسنة 2018

Date: 28/01/2018

التاريخ: 2018/01/28

Ref No: CWMH/LTD/170 /18

الرقم: CWMH/LTD/170 /18

Dear/ Environmental Services Providers and Waste Producers in
The Emirate of Abu Dhabi

السادة / مزودي الخدمات البيئية ومنتجي النفايات في
إمارة أبوظبي

Subject: Mixed waste

الموضوع: النفايات المخلوطة

Greetings,,,

تحية طيبة وبعد ،،،

Reference to the above-mentioned subject, and based on Law No. (21) For the year 2005 related to Waste Management in the Emirate of Abu Dhabi and the Executive Committee decision number C/24 for the year 2009, kindly be informed that Tadweer will start implementing fines and administrative penalties for the transportation of mixed waste starting from 11 of February 2018.

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، واستناداً الى القانون رقم (21) لسنة 2005 بشأن ادارة النفايات في إمارة أبوظبي، والى قرار اللجنة التنفيذية رقم 2 جـ /24 لسنة 2009، نحيطكم علماً بأنه سيتم البدء بتطبيق الغرامات والجزاءات الإدارية على مخالفات نقل النفايات المخلوطة اعتباراً من يوم الأحد الموافق 11/فبراير/2018.

Therefore , All Environmental Service Providers and Waste Producers shall fully comply with Tadweer instructions which are as follows:

وعليه يرجى من جميع مزودي الخدمات البيئية ومنتجي النفايات الالتزام التام، واتباع تعليمات تدوير على النحو التالي:

1. Importance of waste segregation at source by the waste generators/producers;
2. ESPs are not allowed to transport mixed wastes, otherwise fines and administrative penalties shall be exercised.
3. The waste transporter shall take the necessary measures with the waste producer if mixed wastes are discovered during the disposal at the landfill.
4. Illegal dumping of waste is prohibited at all times and in case of violation, legal actions shall be applied.

- 1- ضرورة الالتزام منتجي النفايات بفصل النفايات من المصدر.
- 2- ضرورة التزام ناقلي النفايات بعدم نقل النفايات المخلوطة تفادياً للعقوبات وإبلاغ المنتج بذلك.
- 3- على ناقل النفايات اتخاذ التدابير اللازمة مع منتج النفايات في حال تبين لاحقاً خلط النفايات اثناء عملية التفريغ داخل المطمرة.
- 4- يمنع منعاً باتاً الرمي العشوائي للنفايات وفي حال ضبطه سيتم مساءلته قانونياً.



Circular No. (1) for the year 2018

تعميم رقم (1) لسنة 2018

Please refer to the fines mechanism for mixed waste and required compliance of waste producers and environmental service providers with the requirements, which can be found in the following link:

لذا يرجى التكرم بالاطلاع على آلية تطبيق فرض الغرامات على النفايات المخلوطة والالتزام بالمتطلبات الخاصة بمنتجات النفايات ومزودي الخدمات البيئية على الموقع الإلكتروني التابع لتدوير:

<http://www.tadweer.ae/ar/Pages/default.aspx>

<http://www.tadweer.ae/ar/Pages/default.aspx>

Therefore, all concerned ESPs and WPs are required to comply with the above-mentioned instructions to avoid any fines and administrative penalties against violators.

وعليه، يتوجب على جميع مزودي الخدمات البيئية ومنتجات النفايات الالتزام بما ورد اعلاه تفادياً لتطبيق الغرامات المالية والاجراءات الادارية بحق المخالفين.

For more inquiries, please contact Tadweer by calling Abu Dhabi Government Center through: 800555, or via Email : info@cap-cwm.com

لمزيد من المعلومات يرجى التكرم بالتواصل مع مركز اتصال حكومة أبوظبي على الهاتف رقم: 800555، أو عبر البريد الإلكتروني: info@cap-cwm.com

Thank you for your cooperation ,,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم...,,,

Eng. Saeed Mohamed Al Mehairbi,
Acting General Manager.

م. سعيد محمد المحيري
المدير العام بالإنابة